

La femme à Athènes au 5^{ème} S. av. J.C

- 1) La femme peut-elle participer à la vie politique et juridique ? Pourquoi ?
- 2) Qu'est-ce que le **Κύριος** ?
- 3) Qu'est-ce qu'une femme épicière ?
- 4) A quel âge se marie une fille ? un garçon ?
- 5) A quelle période de l'année ont lieu le plus souvent les mariages à Athènes ?
- 6) La femme sort-elle souvent de chez elle ? A quelles occasions ?
- 7) Qu'est-ce que Les Panathénées ?
- 8) Comment s'appelle l'appartement réservé aux femmes dans la maison ?
- 9) Quel pouvoir a la femme chez elle ? Quel est son rôle ?
- 10) Une femme peut-elle divorcer ?
- 11) Une femme peut-elle exercer un métier ?
- 12) Que met-on sur la façade de la maison pour annoncer la naissance d'un garçon ? D'une fille ?
- 13) La femme porte-t-elle des bijoux ?

*D'où vient le pouvoir des femmes
(ch. XXI).*

Φύσις¹ κέρατα ταύροις,
ὄπλᾶς δ' ἔδωκεν² ἵπποις,
ποδωκίην³ λαγωοῖς,
λέουσι χάσμ' ὀδόντων,
5 τοῖς ἰχθύσι τὸ νηκτόν,
τοῖς ὀρνέοις πέτεσθαι,
τοῖς ἀνδράσι φρόνημα⁴
γυναιξίν οὐκ ἔτ' εἶχεν⁴
τί⁵ οὖν δίδωσι⁶; κάλλος⁷,
10 ἀντ' ἀσπίδων ἀπασῶν,
ἀντ' ἐγγέων⁸ ἀπάντων.
Νικᾷ δὲ καὶ σίδηρον
καὶ πῦρ κἀλή τις⁹ οὔσα. —

Anacréon (560 à 478 av. J.-C.).

1. Nom. sg. 2. A donné. 3. ποδωκίαν.
4. Sujet : la nature ; sous-entendre « rien » comme complément d'objet. 5. Quoi ? que ? 6. (Elle) donne. 7. Accus. sing. 8. ἐγγῶν (gén. pl. de τὸ ἐγγος). 9. Adj. indéfini nomin. fém. sg. : quelque (femme), une (femme).

La nature a donné des cornes aux taureaux, des sabots aux chevaux, la vitesse aux lièvres, aux lions une gueule pleine de dents, aux poissons la nage, le vol aux oiseaux, la sagesse aux hommes. Aux femmes rien n'était resté. Elle leur donne la beauté, qui vaut tous les boucliers, qui vaut toutes les lances. Car elle peut braver le fer et le feu, celle qui est belle.